

№ 845

Р18СРД16.1

ЖЕРТВА ІВРАЙМОВА

И

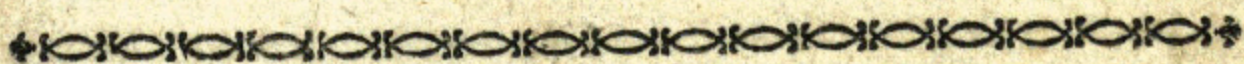
СОБВОБЪДОВАНІЕ ГРѢШНИКА

СЪ

БОГОМАТЕРІЮ.



ПРЕВЕДѢННОЕ СЪ ГРЕЧЕСКАГО НА СЕРБСКІЙ ЯЗЫКЪ,
ВЪ КЪНТИЕМЪ РАКНИЧЕМЪ
ПРОИГЪМЕНОМЪ ФЕНЕЧКИМЪ, ѠКРѢ-
ТАЮЩИМСА НЫНѢ ПРИ ЦѢРКВИ СЪАГО СПУ-
РІДѢНА СЪЩЕЙ, ВЪ СВОБОДНОМЪ ГРАДѢ И
ПРИСТАНИЩИ ТРІЕСТѢ.



ВЪ БУДИНѢ,

ПИСМЕНЪ ВРАЛѢВСК. ВСЕУЧИЛИЩА ПЕШТАНСКАГО.

1799.

221290

Handwritten text in a purple oval stamp, possibly containing a name or title.

Handwritten text in a purple stamp, possibly containing a name or title.

ВЫСОКОПОЧИТАЕМОЙ
ГОСПОЖИ
БЛАГОВѢСТИ ПАЛИКУЧА,
РОЖДЕННОЙ
МУШКАТІРОВИЧЪ,

Всеусерднѣйшее приношеніе.

НОМЕРЪ ТРОПОПОСОМА

И Ж О П О Т

ВЪ ГЛАВНЬИХЪ ПТОПОВЪ

НОМЕРЪ

ДЛЯ ОЧЕНЬ ШИРОКА

ПРОСВЕЩЕННАГО ЧИТАТЕЛЯ

По счастливомъ Вашемъ супру-
 жествѣ съ Г. Іоанномъ Пали-
 кѣномъ дѣвнымъ Сергѣскимъ
 Ѡрасломъ Триестскимъ, иа кой съ
 дражайшии Родители Ваши лич-
 ное, правдѣ да кажѣ малое, обѣче
 по доброгласію Ѡ давнѣ познан-
 ство имѣдемъ, сѣдѣю есмь; да
 у Вашемъ высокопочитаемомъ
 лицѣ, рѣвность, изрѣдность, и
 добротѣ нѣювѣ Ѡверѣсти бѣдѣ.
 У обѣомъ моемъ мнѣнію кадсамъ
 видѣю, да се пребарію нисамъ, и
 кодъ Васъ да іошѣ выше на-
 шаю, нежели кодъ Сергѣске Кѣри
 надаше есмь, сирѣчь: кромѣ про-
 чѣи изрѣднѣи качества, какъ Ѡ-
 мѣнное

мѣнное воспитаніе, подобающее
домостроеніе, и прекрасное руко-
дѣліе нѣжномъ полѣ взыскѣемо;
такъ и нарочнѣ что се прилѣжна-
го чтенія, и здравѣго разсудѣ-
ніа гиче: то смѣла оубѣ мой
малыи ѹма плодъ поднѣ, и
разсмотрѣнію подвѣрѣга ѣсмь, ѣсть
ли печатанія достѣинѣ? Ѣдѣбре-
ніе вѣше мени смѣлость дало ѣ
гиснѣнію неѣложнѣ подвѣргнѣти
— . Ктѣ дѣкле дрѣги, развѣ вы
высокоразсѣдна Госпѣжѣ! право мо-
же имѣти, да и имени вѣшемъ
ѣвѣ малѣ, ѣбѣче вѣсмѣ Правѣдчѣ-
телнѣ Книжницѣ, посвѣтимѣ; ѹ
коѣ челѣ, вѣторѣ Сѣрре Патрѣарха
Авраѣ-

Лица бесѣдующихъ.

Аггелъ.

Авраамъ

Сарра

Исаакъ

Сѹмпанъ

Соферъ

Анта

Самарь

{ Раби Авраамови.
{ Рабини Саррини.

Примѣчаніе.

Кады бы было Славенски написано, было бы лучше, али мотреки ја на Греке и Италиане, да оны Правосчителне книге, кромѣ церковныхъ не пишѹ Еллински и Латински, но простѡ какѡ говоре, да свакъ може разумѣти: Оно самъ разговоръ грѣшника написавсамъ Славенски, ерво оно молѣтва. Она пакъ два имена Авраамъ и Исаакъ кваре мѣрѹ стѣхѡвъ, обаче нисамъ хотѣѡ Ордографію нарѣшити.

ЖЕР-

6

RECEIVED
MAY 18 1862

A 1

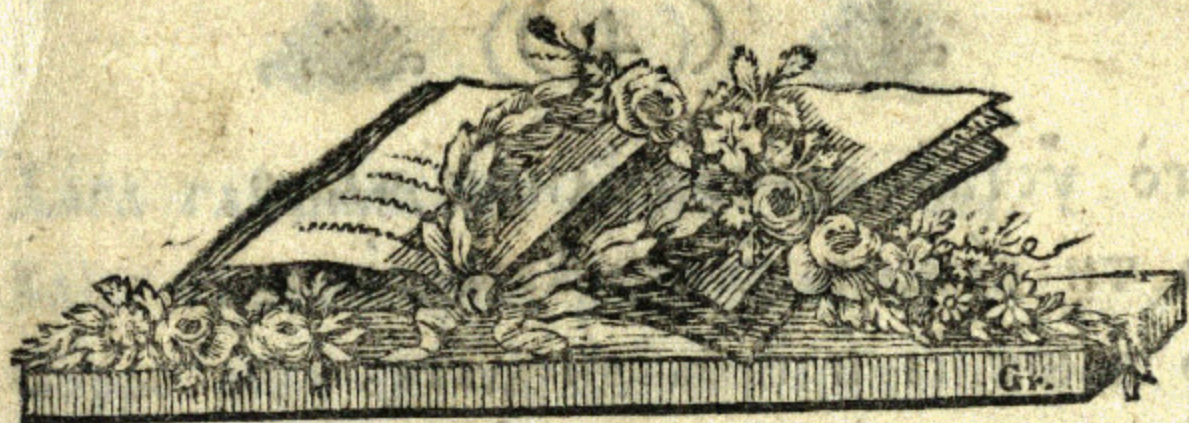


Aug: Mayer, Sc. Pest.

Жертна Авраамова







ЖЕРТВА ІВРААМОВА

ІГГЛЗ.

Провѣдися и дѣгни Іврааме,
И ѡбрати твоѣ лице на ме.
Донесѡ ти заповѣдь ѡ небѣ,
Бодръ тебѣ сада быти треба.
Ѡ Іврааме Божій угодниче,
И Народъвъ наречѣни ѡтче.
Бѣрже устай ты ѡ твогѣ ложа,
Некъ ѡбодри сада твоѣ душа.
Вышній творецъ ѡ Іврааме сада,
Жертвъ хѡже ѡ тебѣ изненада.
Неже ѡвцъ ни ягнѣ ѡ стада,
Такѡвае то божіѣ правда.
Но Ісаака твогъ рождѣна сына,
Ѡво хѡже творецъ са высина.



Негò ўстаѣ да те вòдимъ тамъ,
Да ти кажемъ оно мѣсто самъ.
По паштѣсе ѣ провѣди дѣте,
Пакъ на горѣ бѣрже да идѣте.
Ты не тѣжи нѣтсе плаши за то,
Божя прѣвда тебѣ зове на то.

Абраамъ.

Страхòта ме ѡбѣзе велика,
На ўтробы завѣа колика.
Какве глаسه то чѣемъ аггеле,
Ѡ страми се сви сòстави дѣле.
Да ѡ менѣ такъ хòже жертвѣ,
И горестнѣ ахъ! творче молитвѣ.
Царю царей шгà ѣ разѡмѣвамъ,
Какве глаسه сада ѡщѣщавамъ.
Какъ могѣ очи ми глѣдати,
Каколъ могѣ рѣке послòвати.
Ткъ да ми да, ахъ сердце лавовъ,
Да учинимъ ѣ дѣло таковъ.
Какѡжѣга ѣ бѣднѣй свѣзати,
Каколъ рѣкъ на нѣга дѣгнѣти.



Дáга глédимъ кѡ ѣгнѣ блéюѣа,
Кáш тѣлца гóркѡ рѣкаюѣа.
Сáро моà штóкешъ үчíнити,
Дрѹгогъ сýна вѣѣ нѣкешъ рóдити.
Брѣ си старà и заматóрила,
Изнемóгла снáгъ и згѣбила.
О́ аггеле жалостнóга глáса,
Бѣднѣ мени үжáснога часà.
При зачáкю сладкóга ми сýна,
Тыси дóшѡ мени са высýна.
Зачáтiа глáсѣ мени дóнешъ,
На стéпень ме очíнства пóпешъ.
О́тцémъ си ме бýш үчíнiшъ,
И Бóжiю сiлѣ үдiвiшъ.
А сáдà ме гóркѡ ѡпечáли,
Дѹша ми се вѣѣ ѡ тѣла дѣли.
О́ Влады́ко всещéдрый Гóсподи,
Мiлостивъ ми а́хъ! ты сáдà бѣди.
Казнi мени ѡ превлáгiй твóрче,
А не сýна ѡ небéсный о́тче.
Пошли на ме бѣде и нáпасти,
А ѡстави сýна ү млáдости.

Млѡга блага ты мени дарова,
 И прѣмногѡ ты ме помилѡва.
 Свѧ та блага ѹтѣшитѣ не мѡгѣ,
 Коѡ ѡ тебѣ прїими попрѣмногѣ.
 Самѡ жертвѣ оубо ми ѡпрости,
 Благость твою сада ми допѣсти
 Лишити се готѡвѣ свѣга блага,
 Остави ми сладкога Ісаака.
 Неизмени ты тѣ мою радость,
 Ахъ! на тѣгѣ и великѣ жалость.
 Аносѣ се грѣси ѹмножили,
 И вѣкъ мене до тога привѣли.
 Некѣ не терпе ѡскомини чада,
 Мене твоѡ нека казни правда.
 О Аврааме бѣдна твоѡ старость!
 Какѡ такѣ ахъ дочекѡ жалость,
 Бѣдна мати почива и незна,
 Какѡва ѣ ахъ жалости бѣдна.
 Да ѡстѣпимѣ ѡ подалѣ ѡ нѣ,
 Да не бацымѣ и нїѡ ѹ смѣщенѣ.
 Да се бѣдна она неубїѣ,
 Ахъ! ѡ камень главѣ неразбїѣ.



Пакъ да ѿдемъ бѣгъ моли́тисе,
 Сз тѣломъ, ду́шомъ нѣмъ кланя́тисе.

Устае ѿ ложа пада на землю и молисе.

Твоє сло́во немимоулази,
 ѿ Влады́ко! ни предѣлъ прѣлази.
 Ѿва же́ртва непоро́чне кѣрви,
 Бла́гость твоа́ некасѣ ѿбновѣ.
 Млѣгѣ вы́шше мо́же бла́гость твоа́,
 Него́лисѣ сва́ злочы́нства моа́.
 Я́колъ не́же Ѿва ча́ша про́жи,
 Ты ми бѣди Бѣ́же ѿ помо́жи.
 Да я́ могѣ Ѿво претѣрпѣти,
 Твою́ Бѣ́же волю́ испу́нити.
 Рѣкъ дѣ́жи на ро́жена сына́,
 Тоѣ моа́ ѿтѣха́ едина́.
 Воли́мъ ѿстатъ безъ нѣ́га едина́го,
 Негѣ́ тебе́ прогнѣвати Бѣ́га.

Са́рра.

Ѿ Я́враа́ме! коа́ ти ѣ́ беда́,
 Те ѿ но́жи покоа́ ти не́да.
 Ка́квисѣ ти Ѿво ра́зговори́,
 Тко́ ли ѣ́ то што́ ѿ мра́къ збо́ри.

Я́враа́мъ.



Авраамъ.

Сърро моа любезна сѣпрѣго,
 Бѣга мѣлимъ ништа ниѣ дрѣго.
 На колѣна пѣдамъ дѣле землѣ,
 Сѣр ме Сѣрро люто сѣрдце боли.
 Ты почибай ништа се не бѣни,
 Вѣкъ наждаѣ на Бѣга наслѣни.

Сѣрра.

Ниѣ време сада за молѣтвѣ,
 То ты чѣнишъ некаквѣ мѣнѣтвѣ.
 Рѣчи ѡве свѣ ѡ плача сѣсѣ,
 И мѣмъ сѣрдцѣ вѣкъ тѣгѣ приносѣ.
 Твоѣсе сѣзыкѣ нешто сокрацава,
 И ѣ тебѣ дѣша се смѣцава.
 Ниѣ моѣи мѣни почивати,
 Ни на лѣжѣ вѣкъ мѣрно спавати.
 Вѣкъ ми кажи каквѣсѣ нѣвине,
 Незатѣи ништа до ѣстине.

Авраамъ.

Пѣдвигъ мѣнѣ великѣѣ ѡбѣзѣ,
 Из ѣ очѣю ѣзгонѣми сѣзѣ.

Какоѣѣ

Какоѣ ти ѿ Сарро сказати,
Какоѣ ти сердце раздѣрати.
Ты господи самъ сада промотри,
Съзе наше ѿ очю ѿтри.

Сарра.

О Аврааме ты нетѣи тога,
Нарѣкена тебѣ ѿ вышнѣга.

Казѣи берже ѿ не тѣи выше,
Докъ ѿ менѣи ѿште душа дыше.

Еда штогодъ ѿ ѿ те ѿтѣшимъ,
И слово ти некое приложимъ.

Своръ уста ѿ говоры берже,
Да ѣзыка зѣби незадрже.

Моѣ сердце естѣ твоѣ сердце,
Не ѿтѣи ты ѿ сѣпрѣжнѣице.

Авраамъ.

Оно Сарро што желѣшъ ты чѣти,
И очима морѣшъ видѣти.

Немогѣсе Сарро ѿсѣдити,
ѿхъ жалости ѿ тебѣи сказати.

ѿ се боимъ да се неѣбѣешъ,
И вѣѣ ми тѣгѣ ненанесѣшъ.

Прѣѣе



Прѣже Сарро ты ми се ѡбѣжай,
 И вѣрѡ ми ахъ вѣдномѡ задай.
 Даѣшъ сердце каменно имати,
 И крѣпко даѣшъ претѣрпяти.
 И такоѡхъ смети ти скѣзати,
 И жалостнѡ тайнѡ ти ѡкрыти.

Сарра.

Ѣ скажи ми ако любишъ Саррѡ,
 Некъ се рѣчи правѡ подъ удѣрѡ.
 Тайнѡ мени ты покажи правѡ,
 Исакъ лежи на постели здравѡ.

Авраамъ рече полагаю.

Сама си ты прорѣкла ѡвакѡ,
 Што ме сада запитѣшъ такѡ.

Сарра.

Кланяющи я се теби молимъ,
 Да разѡмемъ ѡво само жѣлимъ.
 Што ми рѣкнешъ хѡѡхъ учинити,
 Тайнѡ ѡвѡ яѡхъ утайти.
 Да ѣ тѣшкѡ то я сама видимъ,
 Ѣ поглѣда я твоѡга познѣемъ.

Теби



Тебѣ неѣхъ ѣ противо стати, юва зидѣя
 Ни заповѣдь оубъ разорити. юва зидѣя
 Самъ скажи ѣ да се ѣзвѣстимъ, ни ѣт
 Досадѣ ти чинити престанемъ. т ѣ ѣт
 За Ісаака нешто ѣщѣ шавамъ, да ѣ млоз
 Казѣи берже да се не смѣ шавамъ. ѣт ѣт

Ибраамъ.

Творецъ небѣ и землѣ закѣва,
 Ісаакъ сынъ нашъ да мѣ бѣде жѣртва.
 Заповѣда да ѣно не чинимъ, юва зидѣя
 Вѣѣ Ісаака на жѣртвѣ да водимъ. ѣт ѣт
 Дага колѣмъ ѣ на вѣтрѣ мѣжемъ, ѣт ѣт
 Жѣртвѣ чистѣ бѣгъ да принѣсемъ. ѣт ѣт
 Моѣ рѣка свѣ то да ѣчини, ѣт ѣт
 Да заповѣдь Божію ѣспѣни. ѣт ѣт
 За то тебѣ ѣ говоримъ сѣрро, ѣт ѣт
 Ово нѣе начинанѣ старо. ѣт ѣт
 Ты не плачи нѣтсе сокрѣ шавѣи, ѣт ѣт
 Нѣти себѣ жалость ѣмно жавѣи, ѣт ѣт
 Нарѣдѣ ѣ то ѣ блѣгогъ Бѣга, ѣт ѣт
 ѣ насъ неѣе онъ дѣра дрѣгога. ѣт ѣт



ВѢрне своѣ такъ и́скупава,
 Такъ любовь ѿ нихъ и́зыскава.
 Ты не тужи любезна сѣпрѣгъ,
 Ёр' ѣ такъ миломъ Божѣ драгъ.
 Волѣ Сарра нѣкъ бѣде нѣгова,
 И пріятна жѣртва Ісаакова.
 Сѣнъ и́зболи намъ дороватіга,
 Я садъ хѣже себѣ ѹзетіга.

Сарра.

Сарра скочи раздѣра а́ліне,
 ѿ жалости и́ горке лютіне.
 Каква вѣтра сѣрдце ми запали,
 ѿ Аврааме! и́стина то ѣли.
 Дюта вѣтра сѣрдце ми ѹпали,
 Тѣжакъ о́гнь дѣшѣ мою пали.
 Какви нѣжи сѣрдце ми прѣнзоше,
 И ѹтробѣ мою пробѣдоше.
 Сладко чадо ѿ сыне Ісааче!
 И Аврааме ты несрѣжни отче.
 Обоѣ насъ тѣже ѹтѣшити,
 Тѣколиже насъ бѣдне наѣчити.



Ѽ прáведни твóрче ѿ сѣдѣе!
 Ты ѡбрати къ нами внимáнїе.
 Мечъ гáрости ты твоѡ ѡбрати,
 Правосѣде на мѣлостъ ѡбрати.
 Неизыскѡй ты наши грѣхѡва,
 Бѣздна есте ахъ велика ѡва.
 Узми мене ты прѣже ѡ свѣта,
 Да не вѣдимъ ѿ смѣрти дѣтета.
 Дѡша моа ѿ перси къписе,
 И кровъ моа ѿ мени мѡтисе.
 Стецѣтесе блѣжны ѿ сродницы,
 Помозите Сарры несрѣжницы.

Анта.

Гослѡжавке моѡ потѣцѣте,
 Госпожѣцѡ своѡ ѡтѣшите.
 Фамарь.

Шта говорѣшъ драга дрѡгарѣце,
 Штолъ смѡжавашъ твоѡ дрѡга сѣрдце.
 Штѡ се чинѣ ѡ Госпоже наше,
 Ахъ жалостна заръ ѡна ѡздыше!

Авраамъ.

Тѣшко мени великобѣдномъ,
 Горе мени многонесрѣтномъ.

О жалости и велике туге,
Ахъ Аврааме ево теби куге.
Време доже сына да изгубишъ,
Твогъ Исаака вѣше да невидишъ.
Друго сада ахъ быти неможе,
Тѣшка рана ѿ преблагий Боже!
Да съ быле очи ѿслѣпиле,
И да съ ми уши оглухнуле.
Да невидимъ нити чѣмъ гласа,
Благий Боже жалостнога часа.
Хвала теби Боже творче свѣга,
Ахъ помилуй ты мене бѣднога.
Свѣ и оно морамъ учинити,
Воли твоѣй нежъ противъ стати.
Нѣ тебе вѣше ми стати,
Ни бадава такъ въздысати.
Да и идемъ совершити оно,
О аггла што миѣ речено.
Вола твоа бди ѿ владыко,
Противъ стати неможети нитко.
Пошли мени твоѣ благодати,
Да и ово могъ исполнити.



АГГЕЛЪ.

О́ Абра́аме пазѣ да неспали́шъ,
 Да подъ ста́рость ѹ бѣдѣ непадне́шъ.

Руку́ Бо́жій ты не́кешъ и́звѣжи,

Ни ꙗ́ко не́га сакры́тисе мо́жи.

Заповѣ́дь е́ тебѣ́ о́ва ꙗ́ко Бо́га,

Да́ра ꙗ́ко тебѣ́ о́нъ не́же дру́гога.

Не сто́й вы́ше па́шти се на дѣ́ло,

Сы́на ѹзми́ послѣ́дѣи́ ми смѣ́ло.

Моли́тва бо бола́ е́ ра́нѣа,

Ра́на же́ртва Бо́гъ прѣ́ятнѣа.

Реци́ слѹ́ги да о́седла́ о́сла,

Попа́штисе те ѹчи́ни́ посла́.

Некѣ́ те спре́ми и́ Са́рра ра́нѣе,

Ѣрво́ тоѣ́ Бо́гъ прѣ́ятнѣе.

Абра́амъ.

Сѹмпа́нъ, Софе́ръ, вѣ́рне моѣ́ слѹ́ге,

Проте́гните ве́рже ва́ше рѹ́ке.

Поспѣ́шите самно́мъ на пла́нинѣ,

До́кѣ́ и́зыдемъ го́ре на вы́синѣ.

Слѹ́ге.

Госпо́дине Ѣво́ насъ ѡба́два,

Тебѣ́ на слѹ́жбѣ́ сва́ е́сѣ́ гото́ва.



Кѹдсе паштишз гакѡ ѹ драхлости,
Штò є̀ Ово ѿ твоє̀ наглости.

Прискорбнасе видї̀ твоа̀ дѹша,
Ѝ спремана̀ твоа̀ насз смѹтиша.

Ѝбраамз.

Мою̀ хитню̀ неможетѐ знати,
Вре́мѐ нї̀ѐ садз вамз сказывати.

Самѡ чї̀нтѐ штò вамз заповѣдамз,
Поспѣшитѝ ѿ̀ на дѣло̀ мо́рамз.

Дѣрва̀ сло́жите на скота̀ све́жите,
Ѝ кресїво̀ за ватрѹ̀ спре́мите.

Жертвѹ̀ хо́жѐ Богѹ̀ да ѹчї̀нимз,
Ѝ Ісаака̀ са̀ со́бомз да вѡ́димз.

Софѣрз.

Пакз̀ ѝ о́вцѹ̀ хо́жемолз̀ свѣзати,
Што́жешз̀ тамѡ̀ на жертвѹ̀ за́клати.

Ко̀ѐ ѿгнѣ̀ и́ли ктомѹ̀ ѿ̀ре,
Ра́ди жертвѐ да се ѹтима́ре.

Ѝбраамз.

Не́ требаю̀ о́вой са́да̀ жертвы,
Ни ѿгáнцы̀ ни ко́злижи мѣ́ртвы.

Вѣ́жь ѿ́идетѐ бѣржѐ да ѿ́де́мѡ,
Нї̀ѐ вре́мѐ вѣ́шѐ да каснї́мѡ.

Богз



Богъ же дати штоже ѿ заклати,
И на жертвѣ нѣмѣ положить.
Ножъ великій амо донесите,
И ослá ми бѣрже приведите.
Дасъ измакнемъ да не види Сарра,
Да ми вѣше могъ сердца не пара.
О деснице на што ми се клонишъ!
Сайно сѣнце шта хожешъ да видишъ.
Родителя сынъ мучителя,
Благий Боже вѣди твоа вола.
Коа такъ ѿ мене закѣва,
Благий Боже тосѣ твоа права.
Коа мене на то принуждава,
Такъ жертвѣ ѿ мене закѣва.
Тебѣ творче ѿ презрети неже,
Твою волю учинити хожѣ.
Сына мога тебѣ на жертвѣ дати,
Могъ Исаака сладкога заклати.
Твою волю Боже навѣршити,
Свѣга себѣ тебѣ покорити.
О Исааче прелюбезный сыне!
Устай бѣрже ѿблачи аLINE.

ВВЕДЕНІЕ
КАТЕГОРИИ

В

Да



Да і́демо сѣ́не на плáнинѣ,
 То ты вели́ Бáба ѿ і́стине.
 Штò нáмъ ѿггáлъ рече ѿ нѣбесе,
 О́но сѣ́не чині́ти мóраче.
 Свѣ́ по лáкше да не чѣ́е Сáрра,
 Да ми вѣ́ше незадáе кáра.

А́нтà.

Бѣ́рже Оамáрь виді́ти Госпóѣъ,
 Дóкъ Господáрь ѿ домá не поѣ́ъ.
 Види́ дрúго е́лсе ѿпрáвила,
 Изъ пóстелѣ́ е́лсе пóдигла.

Оамáрь.

Господі́не не сокрúшай сѣ́рдца,
 Двúчка є́ Бóжіа десні́ца.
 Вѣ́къ и́ ѿ се бѣ́дна сокрúшáвамъ,
 Совершѣ́нъ, а́лз причі́нъ нѣ́знамъ.
 Ко́а тúга тáкъ вáсъ печáли,
 И́ ѿ жáлость чáковъ ѿбáли.
 И́ Госпóѣа лежи́ ѿ постѣ́ли,
 А́лз се вѣ́ди ѿ тѣ́шкой нево́ли.
 Гá ю́ пѣ́тамъ не говорі́ ништá,
 Вѣ́къ ѿ бѣ́ни морморѣ́е штò штá.

Вѣ́къ



Вѣкъ ѿиди те ю разговори,
Да и она баръ очи ѿтвори.

Ив раамъ.

Рабо моа! ништа неговори,
Жалость люта сада менѣ бори.
За то сарръ ѿфати грѣзница,
Те онако лежи несрѣѣница.

Фамарь.

Госпо моа! къ себѣ малѣ доѣди,
Пакъ ѿстани те по двѣръ проѣди.
За што такъ сердце сокрѣшавашъ,
И ѿ болестъ себѣ повергавашъ.

Сарра.

Ѹстайте ме драге кѣри моѣ,
Ихъ! незнаете бѣдной какъ ми ѣ.

Фамарь.

Драга Госпо не печалѣи такъ,
Ѹво Исакъ твоѣ чадо сладко.
На постѣли онъ лежи господски,
За то немой ты быти ѿ мѣки.
Онъ спокойнѣ на постѣли спава,
Хвала Богу здрава мѣ ѣ глава.



Авраамъ.

Жалость сына а іоштъ горѣ женѣ,
Тко живъ сада може да ѡстанѣ.
Ихъ да идемъ и съ нѡмъ побесѣдимъ,
И жалостанъ да ѣ самѡ видимъ.

Сарра.

Немогъ се вѣдна повратити,
Нитъ до вѣка могъ ѡтѣшити.
Дѡша моа ѡ менѣсе смѣти,
Врѣ оно на сло менѣ слѣти.

Авраамъ.

Жѣно моа ты не вѣди дѣте,
Дѡша твоа некасе не смѣте.
Преблагій Богъ нѣ неправеданъ,
ѡтѣшити насъ свагда ѣ силанъ.
Онъ ѣ нама нѣга ѡбѣжашъ,
ѡ старости нѣга даровашъ.
Садъ га ѡпѣтъ онъ себи ѡзимашъ,
На небеса подѣже са зѣмашъ.
Нѣ време садъ нама плакати,
Вѣжъ заповѣдь Божію чинити.

Сарра.



Сáрра.

Бóже блáгий то ѣ тáйна стрáшна,

СéрдцѸ мóмѸ о́на ѣсть Ѹжáсна.

ШтóѸ тѸжна ꙗ́ сáдà да чинимѸ,

КáкѸ жíва бѣдна да ѡстáнемѸ.

ѸѸ кáкоѸ тѸжна ꙗ́ поднѣти,

ГóркѸ жáлость кáколиѸ снѣти.

СлáдкогѸ сýна выше невидѣти,

ЇóштѸ ли ко́о о́во мáйка пáти.

КѸ несрѣ́жна Сáрра ꙗ́врáмова,

ѸѸ! жáлостна нѣвѣста Ѡáрова.

Милый Бóже да чѸдне сѸдбине,

Ты приникни ѡзгóрѸ са высине.

ѸврáмѸ.

Ѡ не плáчи дѸшо мо́о Сáрро!

ВѣѸ Ѹ мени сéрдце ѣ Ѹмѣрло.

Дóста выше не дáи ми ꙗ́дà,

ДѸша мо́о снисхóди до áдà.

МóзакѸ ми се вѣѸе завѣртѸ,

НесвѣстицѸ ꙗ́самѸ ти дóбѸ.

Ѹли мóрамѸ ꙗ́ сéрдце стѣгнѸти,

Бóга вóлю мóрамѸ Ѹчинити.

Ѡбо



Ово Сарро неможе се проѣти,
Нити ткогодз може намз помоѣти.
Устаѣ берже и дѣте ѡбѣщцы,
Новъ свитѣ ты нѣмъ навѣщцы.

Сарра.

Дѣветз самз те месѣцы носила,
Ахъ на жалость ѣсамз те родила.
Трисамз лѣта млѣкомз те доила,
У пелѣне мекѣ повѣла.
Сладкѣи сыне нѣжнѣ неговала,
О сла тебе свакога бранила.
А садз тѣжна на што се премѣни,
Бѣдной маѣнки несрѣѣницы мѣни.
Сладка кѣрви какоѣшз се лиѣти,
О Аврааме можешз ли чинѣти!
На Исаака ты рѣкѣ дѣгнѣти,
Нѣѣшли се ты ѡкамѣнити.
И заѣдно съ нимѣ погинѣти,
И та сыномз Богъ жѣртѣ бѣти.

Авраамъ:

Нѣ треба выше говорѣти,
Вышнѣгъ творца на гнѣвз приводѣти.



Речѣнное вала̀ испѣнити,
 Нитѣ мо̀жемо то̀мсе протѣвити.
 Ахѣ прѣстани вѣше іа̀зкати,
 Душа̀ мою̀ веѣма̀ смѣшавати.

Сарра.

По̀жи съ Богомѣ мой̀ сладкій свпрѣже,
 Веѣкъ іа̀ видимѣ дрга̀ бытѣ немо̀же,
 Бо̀жа вола̀ некасе испѣни,
 На вѣкѣ Сарра нека̀ съзе рони.

Авраамѣ.

Попашті се и дѣте ѡправі,
 Алі ѣста ты предѣ нимѣ забраві.
 Да онѣ штогодѣ ѡ томѣ не ѡсеті,
 Теѣже нами веѣдѣ тѣгѣ дати.

Сарра.

Сладкій свѣте когасамѣ глѣдала,
 И моа̀ се душа̀ весѣлила.

Сайно сѣнце ты веѣ по мѣрча,
 Брѣ ѡ менѣ заѣ твоа̀ лѣча.

Сѣнце заѣ данѣ послѣдній доѣ,
 Бѣданѣ Сарра̀ сва ѣтѣха̀ проѣ.

Брѣ

Брѣз ѹгаси лѹча предз Ѡчима,
Сладкѣй се свѣтъ ѿ менѣ ѿима.
Благѣй Бѡже! на свѣмѹ ти хвала,
Али нѣ ово жалость мала.
Теби Бѡже! такое ѹгоднѡ,
Бѣдной мени вѣсма ѣ неспѡснѡ.
Ѡ Аврааме жалостна ти Сарра,
Милость Бѡжа евоѣ поара.
ѹ старости штá си дочекáѡ,
Ѡ Аврааме! ниси се надáѡ.
Смерте гдѣси сада ми помози,
Бѣднѹ дѹшѹ садз ѿ менѣ носи.
Брѣз немогѹ я вѣше живѣти,
Бѣзз Ісаака ни часз ни полз вѣти.

Авраамз.

Сз плачемз твоимз детѣкешз смѣтити,
Пакз те гора іоште жалость вѣти.
Вѣкъ га вѣди и на нѡге дѣгни,
Ѡправѣтга вѣржесе побрѣни.

Сарра.

Ихз какоѹ тѹжна мѹ ѡйти,
Могѹли мѹ іадна бесѣдѣти.

Пада на Ісаака.

ѹ тай



Уста́й сы́не жа́лостна ти ма́йка,
 Чека́ тебе́ на дво́рѣ Баба́йка.
 Жа́лостницы да съ ни́ме пѣтѣшъ,
 До мо́рїе горе́ да дрѣгѣшъ.
 Да се та́мшъ Бо́гъ помолі́те,
 И жа́лостнѣ жѣртвѣ учині́те.
 Сла́дке но́ге кѣда́жете по́жи!
 Бѣдно́й ма́йки вѣкъ не́жете до́жи.
 Сла́дке рѣке, што́ ма́йкѣ гѣрлите,
 О́чию ма́йки ѡ́лазите.
 Бѣло тѣло не́жнѣ неговано,
 А́хъ на ва́три да горе́ кѡ сѣно!
 Сла́дка ўста́ разгово́ре ма́йки,
 Це́рни мені́ ѡсванѣше да́нки.
 Сла́дке О́чи свѣтліе ѡ́ сѣнца,
 Жа́лостна ти ма́йка кѣкавіца.

А́ бра́мъ.

Мѣчи́ Са́рро преста́ни іа́дати,
 Врѣо́же те дѣ́те разѣме́ти.
 Па́къ што́кемо о́нда́ учині́ти,
 Тко́же о́нда́ жа́лость по́дносити.

Са́рра.



Сáрра.

О́ Авраáме кáкожъ мѣчати,
И́ могли ѿ плача прѣстати.
Кáкѡ ѣдна ѣ да се ѹтѣшимъ,
Бѣдно лице кáкѡ да ѡсѣшимъ.

А́враáмъ.

Дáй Ѡвáмо ты мени ѡдѣло,
Ты бо неѣшиъ привести ѹ дѣло.
Плакáющи тыѣшига смѣтити,
Сѡнъ ѣ мѣдаръ свѣѣе разѣмети.

Сáрра.

И́демъ тѣжна ѣ да се сáкрыемъ,
Ѣлъ могѣѣе ѣ да се ѹб́емъ.

А́враáмъ.

И́ди Сáрро мáлосе ѹклонѣ,
И́ по тáйнѡ твоѣ сѣзе ронѣ.
Горе къ небѣ ты Ѡчи подѣгни,
Цѣрной земли ты себѣ повѣргни.
И́ ѣзъ мѣртви Бѡгъ мѡже дѣгнѣти,
И́ ѿ вáтре цѣла сачѣвати.

Сáрра.

Тешкѡ мени жáлостной мáтери,
Сѡгнѣмъ моѡ ѹтробá ѣзгорѣ.

А́вра-



Авраамъ.

О Ісааче пробудисе сыне!
Подигнисе гори ѱвысине.

Ісаакъ.

А ткоє то нека ме недѣра,
И да спавамъ некъ ми даде мѣра.

Авраамъ.

Устай сыне Родитель те зовє,
За пѣтъ мазге вежесъ готовє.

Ісаакъ.

Удѣмти се сладкій Родителю,
Што ми недашъ ѱспавати зоръ.

Авраамъ.

Устай сыне потреба є сада,
Пѣтсе ѱтвори намъ ѱзъ ненада.
Богъ жертвѣ треба да чинимъ,
За раніє дѣло да свершимъ.

Ісаакъ.

Та іоштъ малъ ѱставимє Тато,
Зоръ проспѣтъ нїє спалъ на то.

Авра-



Авраамъ.

Иди Сарро молитисе Бѳгъ,

И ѹтоли малѡ твою тѳгъ.

Нежели се и Бѳгъ смѳловати,

И Ісаака намà поклѳнители

Сарра.

Чѳвства сѳ се ѹ мени смѳтила,

И дѳша се моѡ забѳнила.

Какѳъ се и тѳжна молити,

Штали знадемъ вѳдна говорити.

Авраамъ.

Ѹстай сыне! берже да идѳмѡ,

Дасъ ранѳе натрагъ повратимѡ.

Ісаакъ.

Исе чѳдимъ ѳво нешто има,

Да матери кодъ менѳка нейма.

• Ты ме нѳси досадъ ѡблачѳѡ,

ѳблачитъ ме нѳсъ се наѳчѳѡ.

Сада незнамъ каква ѳ причина,

За што матери нѳе кодъ свогъ сына.

Авраамъ.

Ѹна спрема што треба за ѳло,

Што бы намà на пѳтъ требало.

Ісаакъ.



Ісаакъ.

Скажи Бѣво кѣдсе такъ паштишъ,
Те пре зоре такъ ранъ хитишъ.

Авраамъ.

Жертвѣ Божѣ сыне да чинимъ,
На планинѣ горѣ да идѣмъ.
Зато ти ѣ матери и лютига,
И кажесе малъ и сердита.

Ісаакъ.

И радъ съ тобомъ идѣмъ Родителю,
Ижъ твою учинити волю.

Сарра.

Сладкій сыне ажъ утѣхо моя!
Жалостница штоже майка твоя.

Ісаакъ.

Та што ти ѣ моя сладка майка,
Самномъ идѣ рожені Бабайко.
Што се бринешъ кадъ онъ менѣ води,
Чѣваже ме да се што незгоди.
Штоси сззамъ напѣнила очи.
Данасъ же мѣ опѣтъ натрагъ дожи.

Сарра.



Сáрра.

Сз Тáтомз идешз затóсе небоймз,
Да́жешз до́жи у́ томъ недвоймз.

Ісаáкз.

Сз Бóгомз ўста́й моа́ слáдка ма́йко,
Їво сáмномз ро́жени Баба́йко.
Ка́дз се вратимз донéкѣ ти цвѣ́жа,
И́ изз горè разл́ичита во́жа.

Сáрра пада́ на зéмлю.

Иди́ чадо́ у́ и́мè Бóжїе,
И́хз да ти се ма́йка не́бїе!

Ісаáкз.

Ўста́й ма́ти што́е то́ ѿ тебе́,
Вѣ́жь и́ мені́ не́што сéрдце зéбе.
То́ є́ но́во што́ ты́ та́кѡ ч́инишз,
Стра́нна нека́ ѿ мені́ ўмствѣшз.

А́враáмз.

А́йдè сы́не сз Бóгомз да́ и́дёмѡ,
Кѡ́дсѡ пошл́и да се попашт́імѡ.
Твоа́ ма́ти жéнско сéрдце й́ма,
Те ѿ плача́ та́ко се нады́ма.
А́нта, Фамáрь, затворт́е капи́ю,
Па́кѣ Гóспожи́ и́дтè у́ Келі́ю.

Фамáрь.



Фамарь.

Нашъ разговѣръ ню неже помѣжи,
Ни у днѣви ни у тавной нѣжи.

Ісаакъ.

Такъ рану за што походимъ,
Доклѣ луче сѣнца невидимъ.

Авраамъ.

Утренняя є пріятнѣя жертва,
И у нѣжи чвѣна молитва.

Зато тебе я са собомъ водимъ,
Да за єдно Творца хвалѣ дадимъ.

Брѣ такъ ми Господь заповѣда,
Нѣговъ Ангелъ такъ проповѣда.

Ісаакъ.

Родителю скажи ми причинѣ,
Што си такъ невесѣвъ бынѣ.

Лице твоѣ жалостнѣ се каже,
Кѣ мени мыслити предлаже.

Белѣка є Баво твоѣ тѣга,
Али незнамъ єли то ѿ Бѣга.

Тыси менѣ световѣвъ млогъ,
Давъ чинѣвъ што є Бѣгъ драгъ.

Съ добрымъ сердцемъ ити на молитву,
Добрымъ волюмъ чинитъ Богъ жертву.
Пакъ ѿ идёмъ съ тобомъ радостанъ,
Якожемо пѣтовати вѣзданъ.

Неговъ скажи што ти ѣ на сердце,
Иаже молимъ и любимъ десницю.
Датъ помогнемъ ѿ твоёй печали,
Тѣге штогодъ нектисе ѿмали.

Авраамъ.

Богъ сыне вала жертвovati,
Предъ Богомъ се вала смиравати.
Да бы негда можи ѿмолити,
Да ѿволи на жертву призрѣти.

Соферъ.

О Сѣмпане мой рожене друже!
На лицю се Господара каже.
Нешто чѣднѡ и плача достоинѡ,
Сердце мѡ ѣ весьма неспокойнѡ.
Приступивши дага запитаемъ,
Кое чѣдо некъ намъ каже самѡ.
Онъ се на насъ може ѡслонити,
Тайнѡ свою хѡже намъ сказати.

Взѡвига Сѣмпане на странѣ,
Уставивши мазгѣ некѡ станѣ.

Сѣмпанѣ.

А шта ѣ то што говоришѣ дръже.

Въ чембыга ѡ питаю Бѡже.

Исаака же зарѣ Авраамѣ заклати,

И на жертвѣ нѣга Бѡгѣ дати.

Прилика ѣ дажѣ такѡ быти,

Врѣ ягнѣта немогѣ видѣти.

Софѣрѣ.

Благій Бѡже! мѡжели тѡ быти,

Иже томѣ немогѣ надати.

Въ Сѣмпане немогѣ вѣрити,

Попаштисе Братѣ запитати.

Сѣмпанѣ.

Въ Авраамѣ милый Господине,

Скажи молимѣ какѡвесе тайне.

Скажи мени вѣрномѣ слуги твоѡме,

Ты ѡложи печаль твою наме.

Авраамѣ.

Въ Сѣмпане! вѣрна моѡ слуга,

У моѡмѣ сердце велика ѣ тѣга.



ВРЕМЕ НІЄ ДА ТИ САДА КАЖЕМЪ,
ТАКЪ ДРАГІЙ ІА ТИ ТО НЕЛАЖЕМЪ.

СѸМПАЪ.

ЖАУ МИ Ё МИЛЫЙ ГОСПОДИНЕ,
ШТО МИ НЕЖЕШЪ СКАЗАТИ ИСТИНЕ.
ТЫ СИ МЕНИ СВАГДА ВЪРОВАУ,
И Ѡ МЕНЕ НИСИ САКРЫВАУ.

ІВРААМЪ.

ЛЮБОВЬ ВАША МЕНЕ ПРЕМОРАВА,
СКАЗАТИ ВАМЪ МЕНЕ ПРИНУЖДАВА.
ІА НЕМОГУ Ѡ ВАСЪ ТО САКРЫТИ,
НИТИ МОГУ Ѡ ВАСЪ УТАЙТИ.
ПАЗТЕ САМУ ДА ІСААКЪ НЕ ЧУЕ,
ІХЪ ЖАЛОСТИ ДА ОНЪ НЕТЪГУЕ.
О ІСААЧЕ ПРЕЛЮБЕЗНЫЙ СЫНЕ!
СТРАШНЕСЪ ТИ ТО ДАНАСЪ НОВІНЕ,

ІСААКЪ.

ІАСЕ ЧУДИМЪ КАКЕСЪ ТО ТАЙНЕ,
КАДЕЖЕ Ю ОНЕ БЫТИ ІАВНЕ.

ІВРААМЪ.

РАБЫ МОИ ВЪРНИ СЛУЖИТЕЛИ,
РАЗУМЕТИ ВИДИМЪ ВАСЪ У ЖЕЛИ.



Овѣ ножи околѡ поножи,
 Яггъз Божій изволими дожи.
 Гласъ онъ мени ѿ Бога донесе,
 Да Ісаака у небо ѿ несе.
 Чѣдо ново прѣѣ невѣжено,
 О Бога є мени повелѣно.
 Рѣкомъ моіомъ заклати Ісаака,
 То да бѣде жалостнамъ Маика.
 Неможѣ се ово мимоижи,
 Волѣ Божѣ ахъ неможѣ прожи.
 Разумѣйте пакъ ме непѣтайте,
 Вѣкъ мѣчите пакъ дѣло глѣдайте.

Сѣмпанъ.

Тайнъ чѣднъ у уши намъ пѣсти,
 Страшно дѣло ты намѣ изѣсти.
 Какъ такъ Богъ бы учинио,
 И убѣти Ісаака желіо.
 Ясъ немогъ томъ начѣдити,
 Нити томъ ѣ могъ вѣрити.

Ивраамъ.

Богъ закѣва ино бѣтъ неможѣ,
 Волѣ твоѣ бѣди блѣгій Божѣ.



Софѣрз.

Господине разсѣди разумно,
Не убій ты дѣте неправедно.
Собери ты у себя все мысли,
Санз же быти а нисѣ Ангели.
Снѣ нетрѣба такъ вѣровати,
Нѣгъ стварь вала добру испытати.
Мечтаніа у ножи бываю,
Пакъ у ножи она се збываю.
Ты помисли онай Божій вѣѣтъ,
Што ѣ тебы учинію завѣтъ.
Даѣ ѿ тебе Народи изыѣи,
Можелъ быти даѣе ово проѣи.
Ѣ кѣдаѣешъ другогъ иматъ сына,
Дасъ испуни Божіа истина.
Богъ ѣ рекаѣ неможе лагати,
Ово мора себе исполнити.
Ѣ тебеѣе Царевнѣ изыѣи,
Вожда великій ѿ тебеѣе быти.
Комѣе се кланатъ сви Народи,
То разсѣди пакъ у мирѣ бѣди.

Авраамъ



Авраамъ.

Соферъ рабе ты такъ говоришъ,
И у мени ты утробъ поришъ.
Фантазіа да е била велишъ,
Да то ни е истина говоришъ.
Ово нѣ было сна виженѣ,
Нитъ е было какво изстѣпленѣ.
Вѣкъ яггла видіосамъ явнъ,
Ово нѣ дрѣже было давнъ.
У поножи ове истѣ ножи,
Яггль Божій изволи ми дожи.
Явнъ мени овако говори,
Пакъ онъ мени велегласнъ збори.
Ты ми кажешъ Божіе ѡбѣте,
И велике нѣгове завѣте.
Тайна Божѣ есть не постижима,
Іоштъ и безднѣ неиспытѣема.
Бесѣдежи докоше подъ горѣ,
Слѣге мысли ѡстѣвитъ у долѣ.
Драги мой вы ѡстанте ѡвди,
И съ дететомъ да ѡвидѣмъ онди.

О Ісаа́че сла́дко де́те моё,
Узми́ сы́не а́лини́це твоё.
Бре́ме де́рва ты́ узми́ на ле́жа,
Не́къ ти́ сла́ге по́дигнѹ на плѣ́жа.
Па́къ а́йдѣмѹ го́ре на пла́нинѹ,
Та́мѹ сы́не на о́нѹ вы́синѹ.

Иса́акъ.

Роди́телю ꙗ́ видѣ́мъ кресѣ́во,
Ва́трѹ ложи́тъ по́требѣе́ пра́во.
Но́жъ ты́ носи́шъ чѣ́мсе́ колѣ́ же́ртва,
ꙗ́ жи́вотна́ не́ видѣ́мъ тако́ва.
Па́къ ꙗ́ де́рва ꙗ́ на ле́жи носи́мъ,
Коѓдешъ́ клати́ о́во тебѣ́ про́симъ.

Авра́амъ.

Сла́дкій сы́не ѿ то́мъ се́ не брѣ́ни,
Та́мѹ ꙗ́ма́ го́ре на пла́нини.
ꙗ́ о́ваца́ іо́штъ ꙗ́ ꙗ́ганѣ́ца,
Сва́ ѣ́ бры́га́ небѣ́снога́ о́тца.

Иса́акъ.

Мы́ а́йдѣмѹ́ да́клѣ́ полага́нѹ,
Да́ чинѣ́мъ же́ртвѹ́ мы́ за́ранѹ.

Авра́амъ бесѣ́ди лага́нѹ.

Иде́шъ



Идѣшз сыне на твоѣ подвиге,
 О жалости и велике тѣге!

Идѣшз сыне али незнашз на што,
 Да погинѣшз ѿ пакз незнамз за што.

ГОВОРИ БЕЛЕГЛАСНО.

Айдѣ сыне на мѣсто молитве,
 И до твоѣ послѣднѣ ловитве.

Исаакз.

Шта то рече и бесѣди тайно,
 Схзе ронишз низз образз лаганно.

Авраамз.

Богз прѣже да се помолимо,
 Хвалз нѣмз найпре учинимо.

И жертвенникз валлѣ учинити,
 На когаѣж жертвз поставити.

Исаакз.

Родителю видимз те смѣжена,
 И ѿ пѣта опѣтз ѹтѣжена.

Менѣ пѣсти ѿ то да ѹстроимз,
 Начиниѣж ѿ ѹ томз не двоимз.

Авраамз бесѣди тайно.

Прежалостне несрѣжный Аврааме!
 Каква тѣга Бѣже падѣ намѣ.

Слад



СЛАДКІЙ СЫНЕ АХЪ! НАДЕЖДО МОА,
НЕПОСТИЖНА Ё ВОЛА БОЖІА.

ТЫ СЕ ПАШТИШЪ СТРОИТИ ЖЕРТВЕННИКЪ,
НА КОИМЪ ТЕ КЛАТИ НЕСРЕЖНИКЪ.

ІСААКЪ.

УСТАЙ БАБО ВИДИТИ ЖЕРТВЕННИКЪ,
КАКОГА Ё НАРЕДИШ ІСААКЪ.

СВЕРШИ ЖЕРТВЪ РАНІЕ БАБАЙКА,
СЛАДКА МЕНЕ ДОМА ЧЕКА МАЙКА.

АВРААМЪ.

ВЫШЕ СЫНЕ НЕЖЕШЪ ВИДИТЪ МАЙКЪ,
АХЪ! НА ЖАЛОСТЬ ТВОЕМО БАБАЙКЪ.

ІСААКЪ.

РОДИТЕЛЮ ШТА ТЫ ТО ГОВОРИШЪ,
И СТРАХЪ ВЕЛИКЪ СЕРДЦЪ МОМО ТВОРИШЪ,

АВРААМЪ.

ВЫШЕ СЫНЕ НЕМОГО ТАИТИ,
БОЖА ВОЛА МОРАСЕ СВЕРШИТИ.

ВРЕМЕ ДОЖЕ О МОЙ СЛАДКІЙ СЫНЕ!

ДА ТЫ ИДЕШЪ КЪ БОГУ У ВЫСИНЕ.

ТЫ СИ ЯГНЪ КОГА БОГЪ ЗАКТЕВА,

ДА МЪ БУДЕШЪ ТЫ ПРИАТНА ЖЕРТВА.

Прѣжи рѣке да ѿ Баба свѣже,
И на жѣртвѣ тѣжанѣ да те вѣрже.

Исаакъ загерли Авраама.

Шта то рече родителю сладкій,
Какови съ ово заме данкій.

Што се шалишъ те менѣка плашишъ,
И такъ ми страховитъ прѣтишъ.

Заръ си на то менѣ провѣдѣю,
У поножи съ постелѣ дѣгаю.

И потераю да идѣмъ по нѣжи,

Паштѣжи се на планинѣ дѣжи.

Елъ могѣ теби то чинѣти,

Твоѣ сердце мѣжели поднѣти.

Смѣшли домѣ ѿ Мѣйке ѿйти,

И какѣвѣшъ нѣоѣ ѿговѣръ дѣти.

Немогѣ што ми ты говоришъ,

Самъ менѣ поплашити хоѣшъ.

Авраамъ.

Твѣрацъ сыне! такъ заповѣда,

Ѿбманѣтсе Бѣгъ ни комѣ нѣда.

Ѿпрѣсти ми ахъ! мой сладкій сыне,

Дрѣга нѣе, то мѣра да бѣдне.

Исаакъ.



Ісаакъ.

Родителю ты сына пощади,
 Мучитель ми ты Отче не буди.
 Якосамъ ти каждо́дъ и грѣшю,
 Или нисамъ смѣрти заслужю.

Авраамъ.

Сладкій сыне Божіа є вола,
 Твоемѣ баби велика невола.
 Но тко Богъ може противъ стати,
 Башъ акоже ѱ безднѣ ѱпасти.

Ісаакъ.

За то мѣслимъ да и Мѣйка знаде,
 Те на землю кѣмъ мѣртва паде.

Авраамъ.

Договоръ є насъ обога быю,
 Кадъ є мени Яггль возвѣстю.

Ісаакъ.

Сладка Мѣйко нисамъ познавахъ,
 И знаменѣ неко ѱсѣкавъ.
 Ниє залѣдъ што ты такъ плачешъ,
 И ѱ сѣрдца онакѣмъ ѱздышешъ.

Ты си

Ты си знала ахъ! жалостна Майко,
 Да жэшъ сына изгубити такъ.
 Дожь сада ахъ! да ми помогнешъ,
 Малъ мѣке да сынъ ѿлагнешъ.
 Сладка Майко нежешъ ме видити,
 Нежешъ мене выше загерлити.
 Оставиме Тато да ти живимъ,
 Ниє правъ у ватри да горимъ.
 Башъ у моєй цвѣтѣжѣй младости,
 Да ме дашъ той ватреной слости.
 Поштеди ме сладкій Родителю,
 За то Богъ ненарушишъ волю.

И в р а м ъ.

Ниє друго ѿ мой сладкій сыне!
 Вѣжъ призови Бога са высине.
 Садъ у време твоега подвига,
 Сладкій сыне! ты призови Бога.
 Некъ насъ сада у томъ утверди,
 Бремя сыне у великой бѣди.
 Твоа душа садаже на небо,
 Алъ у мѣки ѿстае ти Бабо.
 Ахъ! у паклѣ и у тѣшкой мѣки,
 А ты сыне у Божіей рѣки.



Съ ѿггелижешъ ты ѹ дрѹштвѹ бѣти,
 И предъ Богомъ съ нѣма ликовати.
 Падѣи сыне Бѹгъ на молитвѹ,
 Предѣи себѣ ты Бѹгъ на жѣртвѹ.

Ісаакъ.

Родителю на што ты ме зовѣшъ,
 Или хѹжешъ Ісаака да женишъ.

ПАДА НА КОЛѢНА И МОЛИСЯ.

Невидиме и не постижиме,
 Ты ѡбрати твоѣ лице на ме.
 Ты се смилѣи моимъ Родителемъ,
 Твоимъ Бѹже вѣрнымъ слѹжителемъ.
 Утѣши ихъ сада ѹ старости,
 Пошадѣ имъ мене ѹ младости.
 На утѣхѹ и великѹ радость,
 Башъ ѹ време и нѣшвѹ слабость.
 Пошадѣ ме Владыко Всещѣдрый!
 Родителемъ ѡстави ѹ недри.
 Илъ да ѹмремъ ѡ внезапне смѣрти,
 Да закланѣ не бѹдемъ терпѣти.
 Древна твоѣ гдѣе садъ щедрѹта,
 И велика благасть и добрѹта.

Гдѣи

Гдѣ ѣ любовь къ моѣму Родителю,
Благій Божѣ свѣта створителю.

Гдѣ ѣ любовь и твоѣ вѣщанѣ,
И великъ оно ѡбѣщанѣ.

Сѣме нѣмѣ дажѣшъ умножити,
И ѣ свѣтѣ дажѣшъ прославити.

Какоже се звытъ твой ѡбѣты,
И свѣ она какоже ю быти.

Ахъ! пощадѣ ты менѣ Владыко,
А за име твоѣ превелико.

Ты на тѣгѣ призри Родителя,
Свѣ то можѣ твоѣ свѣта вола.

Ахъ! на сѣзе ты призри Матернѣ,
Призри творче! на твоѣ створѣнѣ.

Дожи Майко ты да видишъ сына,
И по рѣкѣ и ногѣ свезана.

Да ме видишъ прежалостна Майко,
Гдѣ ме вѣже роженѣ Бабайко.

Сына свога истѣ каѣ врага,
Ахъ! да видишъ моѣ Майко драга.

Не бы могла очима гледати,
Морала бы ѣ тѣгѣ умрѣти.



Тво́гъ Іса́ака да ты са́дà видѣ́шъ,
Па́къ ѿ зе́млю ты собо́мъ да и́тишъ.
До́жи Ма́йко да ме благосло́вишъ,
И жа́лостногъ са́дà да ме видѣ́шъ.
Ѣ́ръ ме вѣ́ше ты не́жешъ видѣ́ти,
Ни́тъ ме хо́жешъ вѣ́ше загерла́ти.
Лю́та ватра́ са́дѣ́ ме спа́лити,
И ѿ пепе́въ свега́ превра́тити.
О́но тѣ́ло ко́еси ра́нила,
И о́накъ не́жнѡ негѡ́вала.
Ѣ́хъ! ра́нила и ѿ зла́ бра́нила,
И ѿ зи́ме и зно́а хра́нила.
Чи́ни о́тацъ што си́ на́змѡ,
И што ти ѣ́ ѡ́ггелъ на́вѣстѡ.
У́крѣ́пи ме са́дà бла́гій Бо́же!
Сме́ртнѡ ча́шѡ да попи́емъ бе́рже.

Ѣ́бра́амъ.

Ты за́твори сла́дкій сы́не о́чи,
И Тво́рецъ се са́мѡ препору́чи.
Па́къ ѡ́прости тво́ме Родѣ́телю,
И прикльо́ни колѣ́на на зе́млю.

СѢДЪ ЖЕШЪ СЫНЕ МѢЛЪ ПРЕТЕРПИТИ,
ПѢКЪЕШЪ ТАКИ НА НЕБО ѠИТИ.

АГГЕЛЪ.

РАБЕ БОЖИИ ПРАВЕДНЫЙ АВРААМЕ!

СТАНИ МѢЛЪ ѠБРАТИСЕ НАМЕ.

БАЦЫ НѢЖЪ ТВОИ НАТРАГЪ Ѡ НѢЖНИЦЪ,

МИЛОСТЬ БОЖЮ ИМАШЪ ЗАСТѢПНИЦЪ.

РАДОСТЬ ТЕБИ Я НОСИМЪ Ѡ БОГА,

ШТОСИ ПОЧЕШЪ ТЫ НЕЧИНИ ТОГА.

ПѢШТАИ ДѢТЕ ѠРЕШИМЪ РѢКЕ,

НЕМОИ ВЫШЕ ЗАДАВАТЪ МЪ МѢКЕ.

ЖЕРТВЪ ѠВЪ ТВОРАЦЪ ВЫШЕ НЕКЕ,

НЕКЕ ТЕБѢ Ѡ ЖѢЛОСТЬ ДА МѢКЕ.

НО БОГЪ КЪША САМЪ ТВОЕ СЕРДЦЕ,

НЕЗАКТЕВА ѠНЪ ЖЕРТВЪ Ѡ ДѢЦЕ.

ЛЮБОВЬ ТВОѢ СѢДСЕ ѠМНОЖИЛА,

И ТЕБЪ ВѢКМА КЪ БОГУ ПРИБЛИЖИЛА.

КОЛИКЪ ВИДИШЪ ТЫ НА НЕБЪ СВѢЗДА,

СѢМЕ ТВОЕ ѠМНОЖИКЕ СВѢДА.

ѢТО ѠВНА ГДИ СТОИ СВЕЗАНА,

ТОГА КОЛИ МѢСТО ТВОГА СЫНА.

ПАМЕТЬ ТВОѢ ѠСТАКЕ ДО ВѢКА,

И МЕССИЕ ѠБРАЗЪ И ПРИЛІКА.

Авра-



ИТНПЧТТ **Авраамъ.**

Благій Боже кой ты свѣ знадешъ,
 Пакъ и сердца и утробе видишъ.
 Благотробиѣ есть велико,
 Данасъ намѣ збылосе Владыко.
 Есамъ творче теби согрешю,
 Еросамъ се быю ѿ скорбю.
 Каю чловекъ есамъ се смнѡю,
 Кю да нисамъ твою благодть знаю.
 Или любовь Родителя знадешъ,
 Скорбь и печаль ты свачю видишъ.
 И ѿ сердца теби благодаримъ,
 И велико име твоѣ славимъ.
 Сада идѣмъ ѿ дома радостанъ,
 Еро вѣше ѿ нисамъ несрежанъ.

Исаакъ.

Благословенне Савѡдъ Боже!
 Ткоже другій такю да поможѣ.
 Непостижни твоисѣ съдови,
 И пѣтови твои есѣ прави.
 Благодаримъ ѿ ѿ сердца мога,
 Тебѣ Творца и Бга еднѡга.

Кои



Кои сѣрдца и ѹтробѣ кѡшашъ,
И свакога мышленѣ ты пробашъ.

Авраамъ.

Видишъ оубо ты ноге свѣзаны,
Доведи га да заколѣмъ сыне!

Мѣсто тебѣ нека бѣде жѣртва,
И пріятна Владыки молитва.

Койсе ѣ такъ смилуваю,
И на тѣбѣ мою погледяю.

О Владыко и всещедрыи Творче,
Всѣхъ Господи и преблагий Сѹтче!

Тко судьбине твоѣ да постигне,
И пѹтѡве твоѣ неизслѣдне.

Исаакъ.

Майко моа кадси ме пратила,
О жалости ты си ѹмирала.

А када ме ты сада ѹгледишъ,
Да радостна боимсе не ѹмрешъ.

Свершый Отацъ берже да идемо,
Мою Майку да ѡбвеселимо.

Авраамъ.

Таки сыне вала паштитисе,
Твоюи Майки дома повратитсе.

Д

Да



Да видѣмо гдѣ съ наше слуге,
Да не бѣдѣ заишли у луге.
Да пошлѣмо едного предъ нама,
Некъ ранѣе чѣе твоа Мама.
Слава бѣди нека зове Творцѣ,
За Ісаака мы закласмо овцѣ.

Сѣмпанъ.

А мой друже мы овде стоимо,
Пакъ на горѣ зашто не идѣмъ.
Господина жалостна видѣти,
Богъ зна брате штоже ѿ нѣкъ быти.
Ѣ жалости хоѣлъ живъ ѡстѣти,
Да се неѣе и онъ самъ заклѣти.

Соферъ.

Ѣбратисе на горѣ те види,
Авраамъ иде и Ісаака води.
Попаштисе да и предтечѣмъ,
По должности да се поклонимъ.
Благий Боже на свемъ ти хвала,
Кадѣ дѣла такъ произышла.



Івѣраамъ.

Радуйтеся върне моє слуге,
судбине съ єво божѣ друге.
Иди Сѣмпанъ те ѡгласи Сарри,
Некъ изыѣ да сына предвѣри.

Сѣмпанъ.

Благъ мени са моіомъ Господомъ,
кадъ іой сада є добрымъ гласомъ дожемъ.

Івѣраамъ.

Да идемо ѿ мы за раніе,
да бы дошли докъ є за видіе.

Анта иде тражити.

Коймъ путемъ знадемъ сада ити,
Гдилѣкъ ихъ ѿдна ѡгледати.
Илѣкъ горе ѿ на горѣ ити,
Или доли по лѣгѣ тражити.

Сѣмпанъ.

Драга Анта шта ты ѡвди тражишъ,
Кудли подъ ноѣ ѿ дома ѡходишъ.
Єда Сарра веѣ є ѡмерла,
Те си нама ты скѣзати пошла.



Но радѣйсе и самномъ заедно,
 Слѣшаюжи дѣло Бжїе дивно.
 Авраамъ идѣ и води Ісаака,
 Дага види веселамъ Маика.
 Менѣ посла предъ собомъ сказати,
 И Госпожи радость ѡбавити.

Антѣ.

Неговори и ти не вѣржемъ,
 Докъ Ісаака очима не видимъ.
 Благїи Боже можели то быти,
 Дажешъ Сарра иаднѣ утѣшити.
 Полакъ мѣртвѣ съ постѣлѣ дигнѣти,
 И Ісаака Маика загерлити.
 Казѣи Сѣмпанъ ели то истина,
 Милость Божѣ и свѣта сѣдбина.

Сѣмпанъ.

Нїѣ време сада любопитства,
 Ииде берже и такъ ти братства.
 Да Госпожи мы берже дожемъ,
 Да ѣ живѣ и здравѣ нажемъ.

Сарра.



Сáрра.

Пáштитесе да ме подигнѣте,
 Предз ѡвраáма да ме ѡзведѣте.
 Да ѡ пѣтамз ткò пѣтемз прохòди,
 Ёдà ткòгòдз мòгз ѡвраáма видѣи.
 Стрáшнз тáйнз ёли ткò видѣи,
 Ёли ѡвраáмз свòга сына жрѣш.

Өамáрь.

Глáсз се чхѣ Гòспо ѡзз далѣка,
 Гледáй прáвш на ѡнога пѣчка.

Сáрра.

Чинѣми се то ё слѣга нáша,
 Жалòстницы глáсз менѣ донáша.

Өамáрь.

Дòбри глáси чинѣми се дáсз,
 Менсѣ видѣи на нѣговòмз глáсз.

Сáрра.

Глáсз ё добáрз алз ё сѣрдце лáдно,
 Ёрз ѡ знáдемз шта ё ѡчинѣно.

Сѡм.



СѸМПАНЪ.

Драга Госпо вѣди ми весѣла,
 Велика съ что Божіа дѣла.
 Евò Ісаакъ гдѣ идѣ са Бабомъ,
 За рѣкѣ га Бѣва води събомъ.

Сарра.

Добрѣи гласи ако вѣде такъ,
 Евò Ісааче моѣ чадо сладко!
 Слава тебѣ на небеси Боже,
 Твоа вола съе што хоче може.
 Велика ѣ ахъ! твоа сѣбѣина,
 И тайнства велика дѣбѣина.
 Глѣдте добрѣ видѣтелъ Ісаака,
 Хочели га жѣва видѣтъ Мѣйка.
 Сладко лице ѣлъ то Ісааково,
 Держите ме пѣстикъ ѣправо.
 Сладкѣи сыне блѣгѣ твоѣой Мѣйки,
 Сви на радость стѣцѣте се таки.
 Изчезѣ ми дѣша ѣ радости,
 Держите ме ѣрѣо хожѣ пѣсти.

Ісаакъ.



Ісаакъ.

Сладка Мایко выше не печали,
 Но вышнѣга ты Творца похвали.
 Та што си се Мایко забѣнила,
 Што си такъ Мایко занѣмила.
 Заръ невидишъ твогъ сына Ісаака,
 Гди те гѣрли моѣ Мایко сладка.
 Та погледай и загѣрли дѣте,
 Што се такъ роженце смѣте.

Сарра.

Сладкій сыне Майка и знемѡже,
 Нити гѣрлитъ нити любитъ мѡже.
 Свице мой зглавцы разслабише,
 И мозгови ѹ кости смерзнуше.

Авраамъ.

Сарро моѣ бѣди ми весѣла,
 Велика съ нашегъ Бога дѣла.
 Нисамли ти Сарро бесѣдѡ,
 Кадсамъ оно виженѣ видѡ.
 Да ѡставишъ ты негодѡванѣ,
 И протѣва менѣка сѣрденѣ.

Болѣ



Болѣ́ Сърро́ Бѡга́ послѣшати,
Нѣгъ́ заповѣдь нѣговъ́ гáзити.
Што́ бы́ было́ дасáмъ преслѣшáвъ,
Мѡже́ бы́ти мѣртвога́ бы́ нашáвъ.
Тебѣ́ ондà гора́ жалость́ бы́ла,
Правда́ Бѡжа́ кадъ́ бы́ насъ́ сдѣ́ла.
Не́ мѡжемо́ Бѡгъ́ захвáлити,
Нитъ́ доволнѡ́ нѣмъ́ исплáтити.
О́! Авраáме́ Бѡжій́ у́годниче́,
Моли́ Творца́ за́ насъ́ праведниче́.

КОНЕЦЪ И БГЪ СЛАВА.





СОБЕСѢДОВАНІЕ
Грѣшника съ Богородицею
по алфавиту.

А. Грѣшникъ.

НЕНЕВѢСТНАА НЕВѢСТО, НЕБЕСНАА ЦАРИЦЕ!
СПАСИ МА БѢДНАГО МАТИ БОЖІА ВЛАДЫЧИЦЕ.

В. Бѣда.

ИЗВѢСТНО БО СПАСЕШИСА, АЩЕ ПОКАЕШИСА,
АЩЕ ЖЕ НИ ВО МАЖКѢ ВѢЧНЮЮ ѠСѢДИШИСА.

Г. Грѣшникъ.

ВѢСИ ѸБѢ ВЛАДЫЧИЦЕ ЕЛИКО ТА ПОЧИТАХЪ,
ЛЮБОВІЮ И ВѢРОЮ ПРИСНО ѸБѢ ТА ХВАЛИХЪ.

Д. Бѣда.

НЕДОВАБЕТЬ ТОЧІЮ ГОВѢНІЕ КЪ СПАСЕНІЮ,
БЕЗЪ ДѢЛА ДОБРЫХЪ СЪ ЛЮБОВІЮ КО ѸВРАЧЕВАНІЮ.

Е. Грѣшникъ.

ПОМНЯИ МА ЗОВУ ТЕБѢ ПОВЕЛИЦѢИ МИЛОСТИ,
ВЕЛИКІА МАТИ СВѢТЬ СЫНА ТВОЕГО БЛАГОСТИ,

З. Бѣда.

ИЩЕШИ ТЫ ДѢЛА НЕВОЗМОЖНА И НЕУДОБНА,
МИЛОСЕРДІЕ И ПРАВДА Ѹ БОГА ЕДНОВѢСНА.

И. Грѣш-



И. Грѣшникъ.

Хотѣхъ ѹбо многѣжды Богомѣти каѣтиса,
Но мѣръ сѣи прѣлестный творитъ мѣ бѣдѣ ласкѣтиса.

Ѳ. Бѣда.

Хоти преклониса, къ добродѣтели ѡбратиса,
Царствіе небесное нѣждею восхищѣетсѣ.

І. Грѣшникъ.

Полмилѣи мѣ дѣво на та єдинѣ ѹповаю,
По Бозѣ бо та ѡ ѹтробы мѣтерниѣ зѣаю.

К. Бѣда.

Добра ѹбо єсть надежда и спасетъ дѣшѣ твою,
Но и дѣла приложи, ѣже подкрѣпятъ ѡнѣю.

Л. Грѣшникъ.

Избави мѣ ѡгна вѣчнаго пречистаѣ мѣти,
Бѣлика хощеши, испроситъ ѹ Бога мѣожно ти.

М. Бѣда.

Недосаждай ми ѡкамне со многословіеѣлаѣ,
Къ грѣшникѣ не мѣгѣ спѣшитъ сѣ благословіеѣлаѣ.

Н. Грѣшникъ.

Нѣневите Господѣ и бѣдницѣ спасѣ за бѣлѣгѣ,
И мѣне спаси дѣвице за великѣю мѣлѣгѣ.

Ѣ. Бѣда.

Возвѣдиса и двигниса ѡ зѣлаѣ и беззаконіи,
Ѣбращѣйсѣ же и плѣтскихѣ и мѣрскихѣ бождеѣнїи.

О. Грѣш-

**О. Грѣшникъ.**

Всѣмъ моимъ грѣхамъ и беззаконіямъ презри мѣнѣ,
Сынъ бо твой тебѣ ради не лишитъ мѣнѣ благодати.

П. Бѣда.

Многообразнѣ обаче грѣшники онъ милуетъ,
Безъ покаянія ни единого не пріемлетъ.

Р. Грѣшникъ.

Тока слезъ моихъ не преломчи дѣво Владычице,
Кляущася раба не ѿрини Богородице.

С. Бѣда.

Тебѣ бо пріемлю услышавши твою молитву,
Вондѣи да не пакы врагъ падеша во лобитву.

Т. Грѣшникъ.

Благодать и величїя твоя исповѣдаю,
Благодарю, хвалю, славаю дѣво и величаю.

У. Бѣда.

Пою и слави Бога и творца спасающаго тѣ,
Проповѣдуй, величай, хвали пріемлющаго тѣ.

Ф. Грѣшникъ.

Гласы благодарныя Богу и тебѣ дѣвице,
Возсылаю слиренный и грѣшный ѿ Владычице!

Х. Бѣда ко Хрѣсту.

Благодать ти возсылаю прелюбезный сыне мой,
Пріемлюи кляущася и прощай ѿ Боже мой!

У. Грѣш-



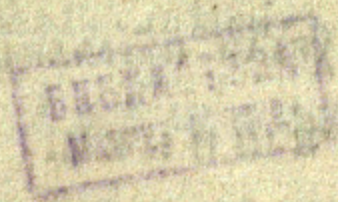
У. Грѣшникъ.

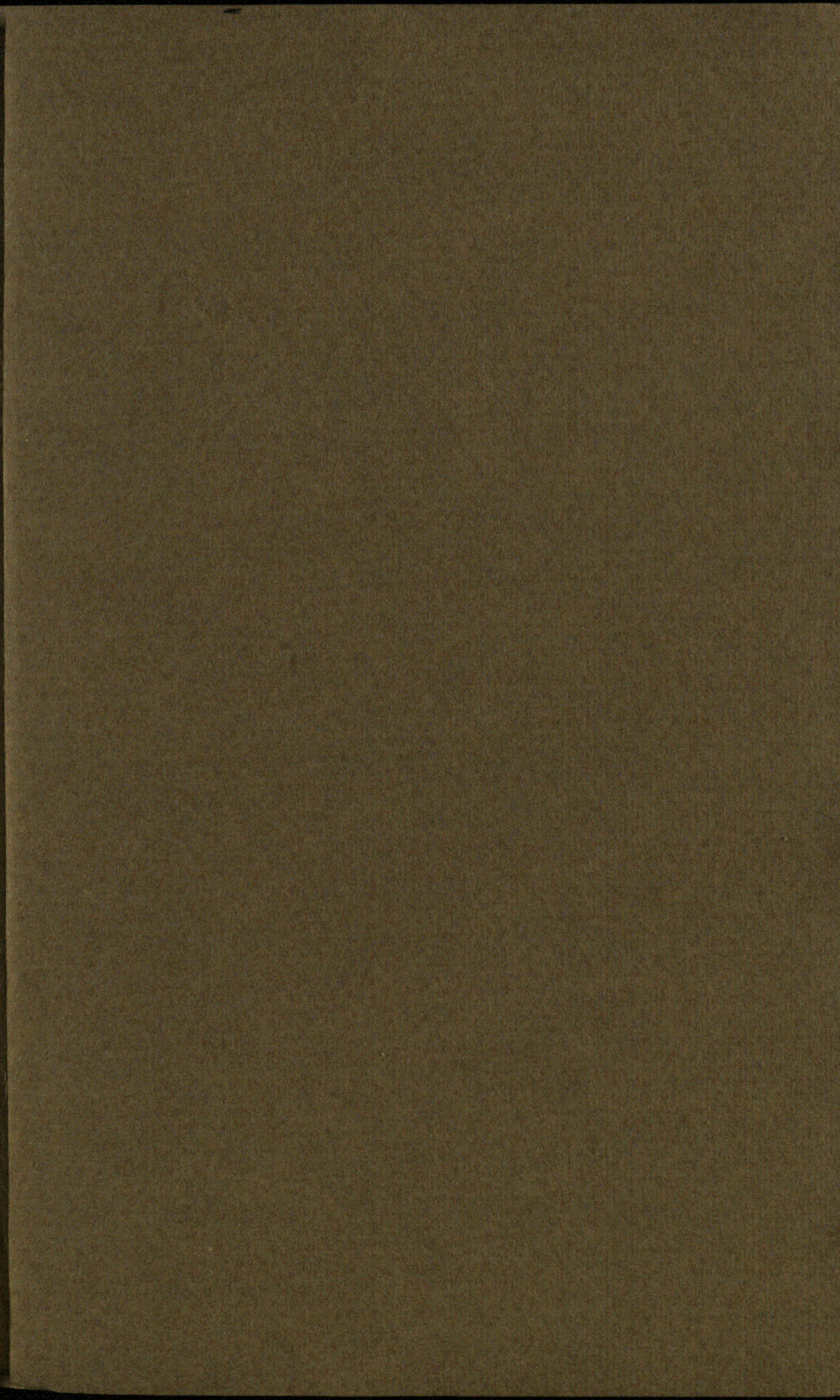
Пою, проповѣдую и славаю ѿ всего сердца,
Твое милосердіе ты еси всѣхъ Владычица.

Ѡ. Грѣшникъ же.

Ѡ міре четверочастный кто бы та мѡгъ хранить,
Ѥще не бы ѿ тебе предстола Богомлати.

КОНЕЦЪ.





БИБЛИОТЕКА МАТИЦЕ СРПСКЕ

P 18 Ср I 16. 1